

67L**700211G**

NEDERLANDS
Vertaling
van de originele gebruiksaanwijzing

Inhoudsopgave

1. Veiligheid	110
1.1 Veiligheidsaanwijzingen	110
1.2 Symboolverklaring	111
1.3 Gevarenbronnen	112
1.4 Reglementair gebruik	114
2. Algemeen	115
2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring	115
2.2 Auteursrecht	115
2.3 Verklaring van Conformiteit	115
3. Transport, verpakking en bewaring	116
3.1 Controle bij aflevering	116
3.2 Verpakking	116
3.3 Bewaring	116
4. Specificaties	117
4.1 Overzicht van onderdelen	117
4.2 Technische Gegevens	119
5. Installatie en bediening	120
5.1 Installatie en aansluiting	120
5.2 Bediening	122
6. Reiniging	124
7. Mogelijke storingen	125
8. Afvalverwijdering	126

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120



Lees voor het gebruik de gebruiksaanwijzing door en bewaar hem op een goed bereikbare plaats!

Deze gebruiksaanwijzing bevat de beschrijving van de installatie, de bediening en het onderhoud van het apparaat en dient als belangrijke informatiebron en naslagwerk.

De kennis en het in acht nemen van alle hier beschreven veiligheidsvoorschriften en instructies is een voorwaarde voor veilig en juist gebruik van het apparaat.

Daarom moeten de voor het toepassingsgebied van het apparaat geldende lokale voorschriften inzake ongevallenpreventie en algemene veiligheidsvoorschriften worden opgevolgd.

De gebruiksaanwijzing is een integraal onderdeel van het product en moet altijd binnen handbereik bewaard worden, zodat deze installatie-, bedienings-, onderhouds- en reinigingspersoneel er gebruik van kan maken.

1. Veiligheid

Het apparaat is gemaakt volgens de laatste stand der techniek. Het kan echter een bron van gevaar vormen als het apparaat niet in overeenstemming met zijn bestemming gebruikt wordt.

Alle personen die het apparaat gebruiken, moeten zich houden aan de aanbevelingen en aanwijzingen uit deze gebruiksaanwijzing.

1.1 Veiligheidsaanwijzingen

- Gebruik dit apparaat niet, wanneer het niet correct functioneert, beschadigd is of op de grond is gevallen.
- Onderhoud- en reparatiewerkzaamheden mogen alleen door gekwalificeerde vaklui worden uitgevoerd, onder gebruikmaking van originele reserveonderdelen en accessoires. **Probeer u nooit zelf het apparaat te repareren!**
- Gebruik uitsluitend accessoires en onderdelen die door de fabrikant worden aanbevolen. De garantie vervalt als er andere accessoires worden gebruikt, ze kunnen gevaarlijk zijn voor de gebruiker, schade aan het apparaat veroorzaken en leiden tot lichamelijke letsels.
- Om gevaren te vermijden en om de optimale werking te garanderen mag het apparaat zonder uitdrukkelijke toestemming van de fabrikant niet veranderd of omgebouwd worden.
- Let erop dat de voedingskabel niet in contact komt met warmtebronnen en scherpe randen. Laat de voedingskabel niet van de tafel of het aanrecht naar beneden hangen. Zorg ervoor dat niemand op de kabel kan stappen of erover kan struikelen.
- De voedingskabel niet knikken, pletten of knopen en altijd volledig uitrollen.
- Plaats het apparaat of andere voorwerpen nooit op de voedingskabel.

- De kabel niet onder tapijt of andere warmte-isolatie leggen. De kabel niet afdekken. De kabel weghouden van het werkvlak en niet in water onderdompelen.
- Controleer de voedingskabel regelmatig op beschadigingen. Het apparaat nooit gebruiken wanneer de voedingskabel beschadigd is. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.
- Kinderen dienen onder toezicht te zijn om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.
- Het apparaat niet bewegen of kantelen terwijl het in werking is.
- Gebruik het apparaat uitsluitend in gesloten ruimten.

1.2 Symboolverklaring

Belangrijke veiligheids- en technische instructies zijn in deze gebruiksaanwijzing aangeduid door symbolen. Deze instructies moeten bij het gebruik van dit apparaat absoluut in acht worden genomen om ongelukken, gevaar voor personen of materiële schade te vermijden.



GEVAAR!

Dit symbool wijst op direct gevaar dat kan leiden tot ernstig lichamelijk letsel of de dood.

- Houd u aan de aangebrachte aanwijzingen om het gevaar te voorkomen.



WAARSCHUWING!

Dit symbool wijst op onveilige situaties die kunnen leiden tot zwaar lichamelijk letsel of de dood.

- Houd u aan de aangebrachte aanwijzingen om het gevaar te voorkomen.



VOORZICHTIG!

Dit symbool wijst op de mogelijkheid van het ontstaan van onveilige situaties die kunnen leiden tot lichte verwondingen of beschadiging, storingen in de werking of vernietiging van het apparaat.

- Houd u aan de aangebrachte aanwijzingen om het gevaar te voorkomen.



TIP!

Dit symbool wijst op adviezen en informatie waarmee de bediening van het apparaat efficiënt en storingsvrij blijft.

1.3 Gevarenbronnen



GEVAAR!

Gevaar voor elektrische schokken!

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Gebruik het apparaat niet als de aansluitkabel of de stekker is beschadigd, als het apparaat niet juist werkt of is beschadigd of gevallen. Laat een beschadigde voedingskabel vervangen door de servicedienst of een gekwalificeerde elektricien om gevaar te voorkomen.
- Trek de voedingskabel altijd aan de stekker uit het stopcontact.
- Het apparaat nooit aan de voedingskabel verplaatsen, optillen of voortbewegen.
- Maak de behuizing onder geen enkel beding open. Bij aanraking van de elektrische aansluitingen of veranderingen van de elektrische of mechanische constructie bestaat gevaar voor elektrische schokken.
- Dompel de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen.
- Het apparaat **nooit** bedienen met natte of vochtige handen of terwijl u op een natte vloer staat.
- Trek de stekker uit het stopcontact
 - als u het apparaat niet gebruikt;
 - als er tijdens het gebruik storingen optreden;
 - vóór reiniging van het apparaat.



GEVAAR!

Verstikkingsgevaar!

- Voorkom dat kinderen in contact kunnen komen met verpakkingsmaterialen als plastic zakken en elementen van polystyreen.



WAARSCHUWING!

Gevaar voor verbranding!

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Bij normaal gebruik kan de oppervlakte van de condensator heet zijn. Raak hem niet met blote handen aan.



WAARSCHUWING!

Brand- of explosiegevaar!

Bij onjuist gebruik van het apparaat treedt brand- of explosiegevaar op door ontbranding van de inhoud.

Houd u aan onderstaande veiligheidsaanwijzingen om het gevaar te voorkomen.

- Bewaar geen brandbare of explosieve voorwerpen in het apparaat, zoals ether, nafta of lijm.
- Maak het apparaat nooit schoon met brandbare vloeistoffen. De ontstane dampen kunnen brand- en explosiegevaar veroorzaken.
- Sla geen benzine of andere brandgevaarlijke substanties op in de buurt van dit apparaat of andere apparaten. De dampen kunnen brand- en explosiegevaar veroorzaken.
- Bewaar geen brandbare of explosieve voorwerpen in het apparaat, zoals spuitbussen met explosiegevaarlijke drijfgassen.
- Zorg ervoor dat het koelcircuit niet beschadigd raakt.

1.4 Reglementair gebruik



VOORZICHTIG!

Het apparaat is ontworpen en gemaakt voor professioneel gebruik en mag alleen worden bediend door gekwalificeerd personeel van restaurants, kantines, ziekenhuizen en vergelijkbare instellingen.

Veilige exploitatie van het apparaat is uitsluitend gewaarborgd bij gebruik dat in overeenstemming is met zijn bestemming en in lijn met de gegevens uit de gebruiksaanwijzing.

Alle technische handelingen, inclusief montage en onderhoud, mogen uitsluitend worden uitgevoerd door een gekwalificeerde klantenservice.

De **koeltoonbank** is uitsluitend bestemd voor het **koelen** van gerechten.

Gebruik de **koeltoonbank** niet voor:

- het bewaren van brandbare of explosieve voorwerpen als ether, nafta of lijm;
- het bewaren van farmaceutische middelen of geconserveerd bloed.



VOORZICHTIG!

Elk gebruik van het apparaat voor andere en/of afwijkende doeleinden dan waarvoor het bestemd is, is verboden en wordt aangemerkt als niet in overeenstemming met zijn bestemming.

Alle vorderingen, ongeacht in welke vorm op de fabrikant en/of zijn gemachtigde met betrekking tot schade die is veroorzaakt door oneigenlijk gebruik, zijn uitgesloten.

Voor alle schade die is veroorzaakt door verkeerde bediening van het apparaat is alleen en uitsluitend de gebruiker aansprakelijk.

2. Algemeen

2.1 Aansprakelijkheid en vrijwaring

Alle gegevens en tips die zijn opgenomen in deze gebruiksaanwijzing zijn samengesteld rekening houdend met de geldende voorschriften, de actuele technische stand van zaken en onze langdurige inzichten en ervaring.

Ook de tekst van deze gebruiksaanwijzing is zo goed mogelijk vertaald. Wij zijn echter niet aansprakelijk voor eventuele fouten in de vertaling. Doorslaggevend is de bijgevoegde Duitse versie van deze gebruiksaanwijzing.

Het geleverde apparaat kan bij speciale bestellingen, aanvullende bestelopties of vanwege de nieuwste technische ontwikkelingen afwijken van de hier beschreven regels en grafische afbeeldingen.



VOORZICHTIG!

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door, voordat u handelingen verricht met het apparaat, met name voordat u het in gebruik neemt.

De producent is niet aansprakelijk voor de schade en gebreken die zijn ontstaan als gevolg van:

- het niet in acht nemen van de aanwijzingen voor bediening en reiniging;
- oneigenlijk gebruik;
- het aanbrengen van wijzigingen door de gebruiker;
- de toepassing van ongeoorloofde reserveonderdelen.

Wij behouden ons het recht voor om technische veranderingen in het product aan te brengen die leiden tot verbetering van de gebruikseigenschappen en de verdere ontwikkeling van het apparaat.

2.2 Auteursrecht

De gebruiksaanwijzing en de erin opgenomen teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen zijn auteursrechtelijk beschermd. Niets (ook gedeeltelijk) uit deze uitgave mag in ongeacht welke vorm worden verveelvoudigd, verwerkt en/of gepubliceerd zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van de fabrikant. Overtreding van het bovenstaande verplicht tot schadevergoeding. Wij behouden ons het recht voor tot verdere vorderingen.



TIP!

De inhoudelijke gegevens, teksten, tekeningen, foto's en andere afbeeldingen vallen onder het auteursrechten het recht op de bescherming van de industriële eigendom. Ieder misbruik is strafbaar.

2.3 Verklaring van Conformiteit



Het apparaat beantwoordt aan de actuele EU-normen en richtlijnen. Dit bevestigen we in de EG-verklaring van Conformiteit. Indien gewenst, sturen we u graag de betreffende Verklaring van Conformiteit toe.

3. Transport, verpakking en bewaring

3.1 Controle bij aflevering

Als het apparaat afgeleverd is, onmiddellijk controleren of het compleet en zonder transportschade is. Als er duidelijk zichtbare transportschade is, het geleverde apparaat niet of alleen onder voorbehoud aannemen.

De schade opschrijven op de transportdocumenten/ het leveringsdocument van de leverancier. Vervolgens reclameren.

Verborgene gebreken onmiddellijk nadat ze zijn geconstateerd, reclameren, omdat eisen tot schadevergoeding alleen binnen de reclamatieperiode mogelijk zijn.

3.2 Verpakking

Gooi het verpakkingsmateriaal van het apparaat niet weg. U kunt het eventueel gebruiken voor het bewaren van het apparaat, bij een verhuizing of als u het apparaat bij eventuele schade aan ons servicepunt moet sturen. Verwijder voor de ingebruikname het buitenste en binnenste verpakkingsmateriaal volledig van het apparaat.



TIP!

Indien u de verpakking wilt weggooien, let dan op de in uw land geldende regels. Lever het verwerkbare verpakkingsmateriaal aan voor recycling.

Controleer of het apparaat en de accessoires compleet zijn. Indien er onderdelen ontbreken, neem dan contact op met onze Klantenservice.

3.3 Bewaring

Bewaar de gesloten verpakking tot de installatie en volgens de op de buitenkant aangebrachte plaats- en bewaringsmarkering.

Verpakte apparaten alleen als volgt bewaren:

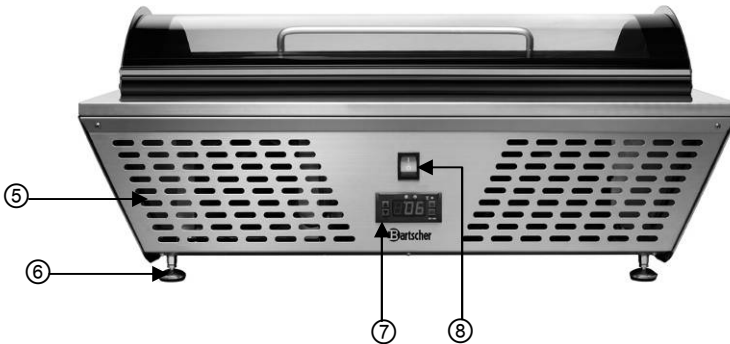
- Niet buitenshuis bewaren.
- Droog en stofvrij bewaren.
- Niet blootstellen aan agressieve middelen.
- Tegen straling van de zon beschermen.
- Mechanische schokken vermijden.
- Bij langere bewaring (> 3 maanden) regelmatig de algemene toestand van alle bestanddelen en van de verpakking controleren. Indien nodig verbeteren of vernieuwen.

4. Specificaties

4.1 Overzicht van onderdelen



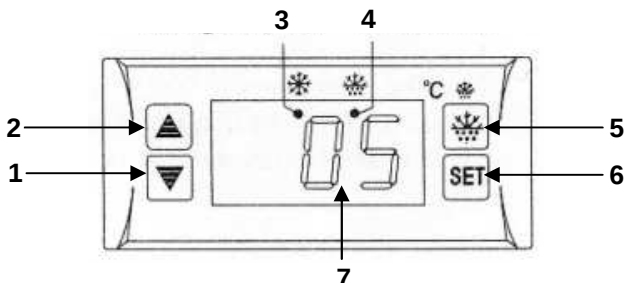
Aanzicht van de bedieningskant



- ① Handvat van het glazen deksel
- ② Glazen deksel
- ③ GN-containers
- ④ Behuizing
- ⑤ Ventilatieopeningen
- ⑥ Voetjes
- ⑦ Digitale temperatuurregelaar
- ⑧ **AAN/UIT**-schakelaar

Digitale temperatuurregelaar

- De temperatuurregelaar bevindt zich aan de bedieningskant van het apparaat.



- 1 Knop voor **verlaging** van de temperatuurwaarde
- 2 Knop voor **verhoging** van de temperatuurwaarde
- 3 Lcd-aanduiding compressor
- 4 Lcd-aanduiding ontdooien
- 5 Knop voor handmatig ontdooien
- 6 Knop voor controle/opslag van de **instellingen** („SET“)
- 7 Digitale display

Lcd-aanduidingen



Lcd-aanduiding compressor:

Het controlelampje **brandt** als het apparaat koelt, **is uit** zolang de temperatuur in het apparaat constant is en **knippert** tijdens het aanslaan van de koeling.



Lcd-aanduiding ontdooien:

Het controlelampje **brandt** tijdens het ontdooien, **dooft** zodra het ontdooiproces is beëindigd en **knippert** tijdens het aanslaan van het ontdooiproces.

4.2 Technische Gegevens

Naam	Koeltoonbank 67L voor 8 1/6 GN-containers
Art. nr.:	700211G
Uitvoering:	statische koeling, automatische ontdooifunctie
Materiaal:	behuizing van roestvrij staal, deksel van glas, veiligheidsglas
Inhoud:	67 liter
Koelmiddel:	R600a
Werktemperatuur:	0 °C - 10 °C
Aansluitwaarden:	70 W / 230 V~ 50 Hz
Afmetingen:	B 765 x D 610 x H 320 mm
Gewicht:	24,8 kg
Uitrusting:	3 bruggen: lengte 360 mm, breedte 30 mm; 8 1/6 GN-containers, diepte 100 mm

Technische wijzigingen voorbehouden!

5. Installatie en bediening

5.1 Installatie en aansluiting

Plaatsing

- Pak het apparaat uit voordat u begint met het gebruik en verwijder al het verpakkingsmateriaal en de beschermingsfolie van het apparaat en de uitrusting.



VOORZICHTIG!

- Verwijder **nooit** het typeplaatje en waarschuwingsaanduidingen van het apparaat.
- Plaats het apparaat op een vlakke, stabiele ondergrond die het gewicht van het apparaat inclusief volledige inhoud kan dragen.
- Zet het apparaat **nooit** op een brandbare ondergrond.
- U mag het apparaat tijdens het plaatsen of bij transport niet onder een hoek van meer dan 45° houden. Zo voorkomt u beschadigen van de compressor.
- Plaats het apparaat **niet** in de buurt van open vuur, elektrische kachels, verwarmingsketels of andere warmtebronnen zoals directe zonnestraling. Hoge temperaturen kunnen de oppervlakte van het apparaat beschadigen, het koelvermogen negatief beïnvloeden en het energieverbruik verhogen.
- Let bij de plaatsing van het apparaat op de omgevingstemperatuur, deze mag niet lager zijn dan 0 °C en niet hoger dan 32 °C.
- Plaats het apparaat zodanig, dat de lucht er vrij omheen kan circuleren. Houdt een afstand aan van minimaal 10 cm tot muren en andere voorwerpen.
- De ventilatieopeningen van het apparaat **nooit** bedekken of blokkeren.
- Zet het apparaat niet op plaatsen waar een hoge luchtvochtigheid voorkomt. Te hoge luchtvochtigheid kan beschadiging van het apparaat veroorzaken.
- Het is niet toegestaan om in of op het apparaat gaten te boren en andere voorwerpen te monteren.
- Plaats geen zware voorwerpen op het apparaat.

Aansluiting



GEVAAR! Gevaar voor elektrische schokken!

Wanneer het apparaat niet juist is geïnstalleerd kan het lichamelijk letsel veroorzaken!

Vergelijk de gegevens van het lokale elektriciteitsnet met de technische gegevens van het apparaat (zie het typeplaatje) voordat u het installeert. Sluit het apparaat alleen aan wanneer deze volledig met elkaar overeenstemmen!

Het apparaat mag uitsluitend aangesloten worden op correct geïnstalleerde, eenvoudige geaarde stopcontacten.

Haal de voedingskabel nooit uit het stopcontact door aan de kabel te trekken maar pak altijd de stekker beet.

- Laat de koeltoonbank voor het eerste gebruik minimaal 2 uur staan voordat u het aansluit op het elektriciteitsnet.
- Na het wegvallen van de stroomvoorziening of het lostrekken van de stekker moet u minimaal 5 minuten wachten alvorens het apparaat opnieuw aan te sluiten.
- De stroomkring van het stopcontact moet met minimaal 16A beveiligd zijn. Verbind het apparaat uitsluitend rechtstreeks met het wandstopcontact. Gebruik van verlengsnoeren en verdeelstekkers is verboden.
- Plaats het apparaat zodanig dat de stekker altijd makkelijk bereikbaar is om het apparaat indien nodig snel uit te kunnen schakelen.

5.2 Bediening

Vorbereitung

- Maak met behulp van deze gebruiksaanwijzing kennis met het apparaat en zijn accessoires voordat u het voor de eerste keer gaat gebruiken.
- Maak het apparaat voor het eerste gebruik grondig schoon in overeenstemming met de aanwijzingen uit hoofdstuk 6.2 „Reiniging“.
- Sluit het glazen deksel.
- Sluit het apparaat aan op een geschikt enkelvoudig stopcontact. Schakel het apparaat in met de **AAN-/UIT**-schakelaar (zet hem in de positie „I“).
- Op de digitale display verschijnt de ingestelde temperatuurwaarde en de led-indicator voor koeling gaat branden.
- Plaats de gerechten pas in de koeltoonbank als er voldoende koelvermogen in de koeltoonbank is gegenereerd.

Instelling van de gewenste temperatuur

- De optimale temperatuurinstellingen zijn fabrieksmatig ingesteld en komen overeen met een werkingstemperatuur in de koeltoonbank van 0 °C - 10 °C.
- Voor het instellen en veranderen van de gewenste waarde:
 - druk kort op de knop , direct daarna gaat de ingestelde waarde knipperen op de digitale display;
 - verhoog of verlaag deze temperatuurwaarde naar wens met behulp van de knoppen  of .
 - bevestig de ingestelde temperatuur met de knop .



TIP!

Wanneer u in de volgende 10 seconden geen enkele knop indrukt, verschijnt op de display de actuele temperatuur in de koeltoonbank. De getoonde temperatuurwaarde is de waarde in de omgeving van de temperatuurvoeler en dient om de compressor aan te sturen.

Automatisch ontdooien

Het apparaat wordt binnen 24 uur viermaal automatisch ontdooid.

Handmatig ontdooien

Als de koelcapaciteit minder wordt, bv. nadat het glazen deksel lang heeft opengestaan, dan moet het apparaat handmatig worden ontdooid.

Druk op de knop  en houd deze 6 seconden ingedrukt om het ontdooien te starten. De ontdooiaanduiding „“ gaat branden.

Geschikte GN-containers

- Het apparaat is bedoeld voor gebruik met de volgende GN-containers:
 - 1 x 1/1 GN + 1 x 1/3 GN, diepte 100 mm (met een brug ertussen)
 - 8 x 1/6 GN, diepte 100 mm (met 3 bruggen ertussen)

Het koelen van voedingsmiddelen

- Zodra in het apparaat de ingestelde temperatuur is bereikt, dooft de led-indicator koeling en is het apparaat klaar voor het inzetten van de gewenste voedingsmiddelen.



TIP!

Plaats geen warme gerechten in de koeltoonbank, koel de gerechten eerst af tot kamertemperatuur.

- Bereid de gerechten voor en plaats ze in geschikte GN-containers.
- Sluit direct na het vullen het glazen deksel om verlies van koele lucht uit het binnenste van de koeltoonbank te voorkomen.
- Sluit het glazen deksel zodra u de gewenste gerechten uit de vitrine heeft gehaald.
- Wanneer u het apparaat enige tijd niet gebruikt, schakel het dan uit (zet de **AAN/UIT**-schakelaar in de positie „O“) en koppel het los van het lichtnet (haal de stekker uit het stopcontact!).

6. Reiniging



VOORZICHTIG!

Koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet (trek de stekker eruit!) voordat u begint met schoonmaken.

Het apparaat is niet geschikt om met een directe waterstraal af te spoelen. In verband hiermee mag u geen hogedruk waterstraal gebruiken om het apparaat te reinigen! Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat kan komen.

- o Reinig de koeltoonbank regelmatig.
- o Open het glazen deksel, neem de GN-containers met gerechten uit de koeltoonbank en bewaar ze in de koelkast.
- o Maak de **koeltoonbank** en **het glazen deksel** regelmatig **aan de binnenkant** schoon met warm water en een desinfecterend middel dat is toegelaten voor contact met voedingsmiddelen. Gebruik uitsluitend zachte doekjes. Spoel hem af met schoon water om de restjes schoonmaakmiddel volledig te verwijderen. Maak de schoongemaakte oppervlakten goed droog.
- o **Attentie!** Op de onderkant van het apparaat bevindt zich een afvoerslangetje dat is afgesloten met een rubber stop. Wanneer zich tijdens de werking op de bodem van de ruimte die is bestemd voor het plaatsen van GN-containers condensatiewater of schoonmaakwater verzamelt, kunt u dit via het afvoerslangetje weg laten lopen in een opvangbak. Sluit daarna de afvoerslang weer met de rubber stop.
- o Maak het **buitenoppervlak van de behuizing** van het apparaat en het **glazen deksel** schoon met een zacht, vochtig doekje en een mild schoonmaakmiddel. Droog ze daarna goed af.
- o Maak de gebruikte GN-containers schoon in warm water met een desinfecterend middel dat is toegelaten voor contact met voedingsmiddelen. Spoel de GN-containers af met schoon water en droog ze goed af.
- o Gebruik **nooit** bijtende en grofkorrelige schoonmaakmiddelen, bv. schuurpoeders, alcoholhoudende middelen of oplosmiddelen, die de oppervlakte van het apparaat kunnen beschadigen.

7. Mogelijke storingen

Controleer bij het optreden van storingen eerst onderstaande tabel, voordat u contact opneemt met de klantenservice of de leverancier.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Geen koeling	• De stekker zit niet in het stopcontact. • Defecte zekering. • Stroomuitval. • Defecte temperatuurregelaar.	• Doe de stekker op de juiste manier in het stopcontact. • Controleer de stroomtoevoer. • Controleer de stroomtoevoer. • Neem contact op met de leverancier.
Onvoldoende koelvermogen	• Direct zonlicht of warmtebronnen in de buurt van het apparaat. • Slechte luchtcirculatie in het apparaat. • Het glazen deksel is niet gesloten of stond te lang open.	• Haal de vitrine uit de buurt van de warmtebron. • Zorg voor voldoende afstand tot muren of andere voorwerpen. • Sluit het glazen deksel en zorg dat het korter openstaat
Harde geluiden tijdens de werking	• Het apparaat staat niet op een vlakke ondergrond. • Het apparaat raakt de muren of andere voorwerpen.	• Zet het apparaat op een vlakke ondergrond. • Zorg voor voldoende afstand van het apparaat tot muren of andere voorwerpen.
De compressor schakelt niet automatisch uit	• Het glazen deksel stond te lang open.	• Beperk de openingstijd van het glazen deksel.

Indien u de storingen niet kunt verhelpen:

- koppel het apparaat los van het elektriciteitsnet (trek de stekker eruit!);
- maak de behuizing **niet** open;
- roep de hulp in van de klantenservice of neem contact op met de leverancier.

De volgende verschijnselen zijn geen storingen:

1. Geluid van stromend water. U hoort dit geluid bij normaal gebruik. Het wordt veroorzaakt door het koelmiddel dat rondstroomt in het systeem.
2. **Condensatie van water op de glazen wanden aan de buitenkant is een normaal verschijnsel bij verhoogde luchtvochtigheid. Verwijder het condenswater met een zacht, droog doekje.**

8. Afvalverwijdering

Oude apparaten

Het gebruikte apparaat moet worden verwijderd in overeenstemming met in uw land geldende voorschriften. Aanbevolen wordt om contact op te nemen met een bedrijf dat gespecialiseerd is in verwijdering.



WAARSCHUWING!

Om misbruik en de daaraan verbonden gevaren te voorkomen, maakt u uw oude apparaat vóór de verwijdering onbruikbaar. Het apparaat uit het stopcontact halen en de aansluitkabel uit het apparaat verwijderen.



VOORZICHTIG!



Bij de verwijdering van het apparaat dient u de in uw land geldende voorschriften in acht te nemen.

Bartscher GmbH
Franz-Kleine-Str. 28
D-33154 Salzkotten
Germany

Tel.: +49 (0) 5258 971-0
Fax: +49 (0) 5258 971-120